

## 新聞發布

### 勵晶太平洋宣布為中國礦業合資公司完成總值 2,000 萬美元的融資

\*\*\*

(2006 年 3 月 31 日, 香港訊) — 勵晶太平洋集團有限公司(「勵晶太平洋」或「集團」; 香港聯交所代號: 575) 已透過發行可換股債券(「債券」) 的形式完成總值 2,000 萬美元的融資。債券的息率為 12%, 年期為三年。若債券按兌換價格 0.2615 港元進行兌換, 債券持有人將持有勵晶太平洋擴大後已發行股本約 30.3%。

這次發行債券所籌集的資金, 約 85% 將用作支付本集團於中國的中外合資合營礦業企業 — 雲南思茅市山水銅業股份有限公司(「合資公司」或「雲南思茅市山水銅業」) 的 40% 權益。在支付予發行債券有關的成本後, 餘下資金將作本集團及其附屬公司的一般營運用途。

勵晶太平洋行政總裁紀傑明(Jamie Gibson) 說: 「我們很高興能成功引入 Millenium Partners、Highbridge 和摩根大通等藍籌公司作為這個項目的投資者, 我們期盼他們能成為集團的股東。由於公司旗下銅礦的運作已日趨完善, 而且效率亦顯著提升, 我們與投資者均認為有關項目的投資回報將非常可觀。」

合資公司雲南思茅市山水銅業已於今年 3 月取得經營許可證, 並依法成立, 註冊資本為 5,000 萬美元, 並已準備就緒隨時投入運作。

勵晶太平洋的合資夥伴為銅礦現時的擁有人兼經營者思茅市山水礦業有限公司(「思茅市山水」), 以及國有企業雲南銅業股份有限公司(「雲南銅業」) 的聯營公司玉溪礦業有限公司(「玉溪礦業」)。在 2004 年, 以公噸產量計算, 雲南銅業為中國第三大電解銅生產商。

位於中國雲南省大平掌的銅礦自 2004 年中開始投入運作, 其潛在產能為每日 3,200 公噸銅礦。所開採的銅礦均為優質的多金屬火山形成大形硫化物 (polymetallic volcanogenic massive sulphide)。礦化作用分為兩類。第一類是優質中形至大形硫化物礦化作用 (semi-massive to massive sulphide-type mineralization), 預期平均含銅量約 2%, 並蘊含鋅、鉛、金及銀等物質; 第二類是縱狀礦化作用 (stringer-type mineralization), 級別為平均含銅量 0.6%, 並蘊含大量金和銀。

續

目前正於礦地採用七台鑽探架的填充鑽探計劃於 2005 年 10 月展開，而首期工程已接近竣工。預期在今年 3 月 31 日前將透過 57 個礦洞鑽探超過 12,000 米，並在 6 月 30 日前透過約 100 個礦洞鑽探逾 25,000 米。

勵晶太平洋總地質師及勘探部主管范開強表示：「填充鑽探礦洞運作至今，所得主要樣本的初步檢測結果與獨立採礦工程師的礦床評估相符。」范開強曾出任Sino Gold Ltd的礦場總地質師，現為Australasian Institute of Mining & Metallurgy (AusIMM)的會員。

勵晶太平洋獨立非執行董事 David Comba 指出：「礦床擁有火山形成大形硫化物類別的所有特質。此外，根據初步調查數據，在全球已知的火山形大形硫化物類別的礦床之中，有關礦床應屬全球首 25%蘊藏量最高的礦床中的其中一個。」David Comba 是一位著名的礦業專家，擁有 40 年的豐富經驗。

在 2005 年 12 月，勵晶太平洋委聘全球領先的加拿大礦業顧問公司 Micon International Limited 及領導業界的加拿大礦業冶金集團 SGS Lakefield 擔任顧問，協助開採礦區，以發揮其最大的潛力。我們計劃在 2006 年 7 月前制定 2006 年至 2009 年的短期採礦計劃，並根據 Australasian Joint Ore Reserves Committee ("JORC")的標準進行一至兩項 2006 年的資源估量。

我們的最終目標是在 Micon 和 SGS 的協助及指導下，使雲南思茅市山水銅業由現時的營運方式提升為世界級的礦業營運模式。這個目標將會分階段實現，首先是制定短期的採礦計劃，其後如有需要將進行範疇研究及可行性研究。我們相信，實施上述研究的顧問建議，將有助顯著提高銅礦整體的相對及實際運作效率。

短期而言，該項計劃將完成填充鑽探、提高產能、改善回收率（目標為 92%至 95%）、提升精礦級別（目標為 22%至 25%級別）、建立多重精礦浮環（multiple concentrate floatation circuits）（銅、鉛及鋅），並實施其他運作改善措施，以提高銷售精礦的淨熔煉收益，從而提升雲南思茅市山水銅業的盈利能力。

若提高採礦產能的計劃證實可行，以提高產能後每日生產約 13,000 至 15,000 公噸計算，該銅礦的生產期最少為 15 年。

是次債券發行的進一步資料載於勵晶太平洋在 2006 年 3 月 31 日刊發的公布，有關副本可於本集團的網頁（[www.regentpac.com](http://www.regentpac.com)）或香港聯交所的網頁下載。

- 完 -

**編者垂注:**

**關於勵晶太平洋集團有限公司**

集團始創於九十年代末，是一家根據開曼群島法律註冊成立的有限責任公司，股份於香港聯合交易所及法蘭克福證券交易所上市。集團主要從事投資控股業務。勵晶太平洋負責礦產投資業務的團隊成員包括：范開強，M.Sc (礦物勘探)，AusIMM，總地質師及勘探部主管，並為 Canadian National Instrument 43-101 的合資格人士；趙明生，B.Sc (地質學)，高級項目地質師；王筱桓，B.Sc (地質學)，高級地質師。除管理團隊外，集團亦委聘具豐富礦業經驗的 David Comba 及 Patrick Reid 為集團獨立非執行董事。

**關於玉溪礦業有限公司**

玉溪礦業是一家根據中國法例成立，具有獨立法人地位的公司，為位於雲南省昆明市的國有企業雲南銅業(集團)有限公司（其股份在深圳證交所上市）的聯營公司。雲南銅業專門從事有色金屬和貴重金屬，及高技術產品和化學產品的生產、加工及銷售業務。雲南銅業現時為中國第三大銅生產商，僅次於安徽省的銅陵有色金屬(集團)有限公司及江西省的江西銅業股份公司（香港聯交所代號：358）。雲南銅業的主要產品包括電解銅、銅桿、金錠及銀錠，其銷售得到國內及國外的大力支持。雲南銅業是首家成為國際銅業協會的中國會員公司。

**關於思茅市山水礦業有限公司**

思茅市山水是一家根據中國法例成立，具有獨立法人地位的私人企業，主要在中國雲南省從事勘探、加工及開採天然資源業務。

**傳媒查詢:**

紀傑明 (Jamie Gibson)  
勵晶太平洋集團  
電話：2514 6111  
電郵：[jamie.gibson@regentpac.com](mailto:jamie.gibson@regentpac.com)

畢沙樂 (Charlotte Bilney)  
哲基傑訊  
電話：2533 4620  
手提：9314 3463  
電郵：[charlotte.bilney@citigatedr-hk.com](mailto:charlotte.bilney@citigatedr-hk.com)

葉懿珊  
哲基傑訊  
電話：2533 4641  
手提：9325 3363  
電郵：[jasmine.yap@citigatedr-hk.com](mailto:jasmine.yap@citigatedr-hk.com)